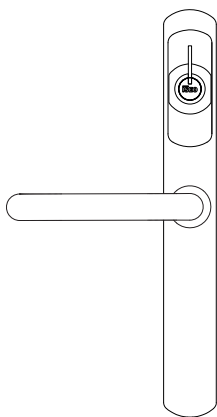


ISEO® Zero1
ELECTRONIC
SOLUTIONS



ISEO[®]
www.iseo.com

Iseo Serrature s.p.a
Via San Girolamo 13
25055 Pisogne (BS)
ITALY
Tel. +39 0364 8821
iseo@iseo.com

ELECTRONIC SUPPORT SERVICE
www.iseozero1.com

Non contractual document. Subject to change. Cod. 6000E08000.1 - 03/09/2019
Installation Guide (EN/IT/DE/FR/ES/NL) - © 2019 Iseo Serrature S.p.a. - www.iseo.com

Only for Aries Smart

iseo.com

AVVERTENZE



- Leggere il manuale utente prima dell'utilizzo del prodotto al fine di garantire un uso sicuro e corretto.
- Conserva questo manuale come riferimento futuro.
- L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate da personale tecnico qualificato, adeguatamente addestrato da ISEO.
- Le istruzioni devono essere seguite attentamente durante l'installazione. L'installatore deve fornire all'utente queste istruzioni ed eventuali istruzioni per la manutenzione.
- Nessuna modifica di alcun tipo è consentita, ad eccezione di quelle descritte in queste istruzioni.
- Il prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè come serratura di porta per ambiente civile e industriale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- I collegamenti elettrici devono essere fatti secondo le istruzioni del costruttore e nel rispetto delle normative vigenti.
- Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore.
- Scollegare le batterie prima di eseguire qualsiasi intervento tecnico che comporti l'apertura o l'accesso alle parti interne del prodotto.
- Smaltire il prodotto separatamente dai rifiuti domestici, secondo le norme e le disposizioni locali.
- Per la sostituzione delle pile consulta il *Manuale Utente Aries*, disponibile al sito: app.iseo.com.
- La maniglia interna ed esterna di Aries, nelle finiture Inox lucido, Ottone satinato e Ottone lucido, non sono indicate per un uso intensivo, per esempio su porte ad elevata frequenza di passaggio.



<https://www.iseo.com/it/it/download>

WARNINGS



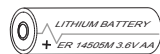
- Read this manual prior to use the device in order to ensure a safe and proper use.
- Preserve this manual as future reference.
- The installation and maintenance of the device must be carried out by qualified technical staff, adequately trained by ISEO.
- The instructions should be carefully followed during installation. These instructions and any maintenance instructions should be passed on by the installer to the user.
- No modifications of any kind are permitted, except for those described in these instructions.
- The product must be destined only for the use for which it is expressly designed and therefore as a door lock for civil and industrial locations. Any other use is considered improper and dangerous.
- The electrical connection must be made according to the constructor's instructions and respecting the regulations in force.
- For all repairs, exclusively contact a technical assistance center authorized by the constructor.
- Disconnect the power supply before carrying out any technical service that involves opening or accessing the internal parts of the product.
- Dispose of the product separately from household waste, in accordance with local laws and regulations.
- For battery replacement refer to *Aries User Manual* available at: app.iseo.com.
- The Aries external and internal handle, in Polished Inox, Satin brass and Polished brass finishes, are not suitable for heavy duty use, for example doors with high frequency of passage.



<https://www.iseo.com/it/en/download>

TECHNICAL DATA - DATI TECNICI

- | | |
|----|--|
| EN | <ul style="list-style-type: none"> ■ RFID: frequency 13,553 - 13,567 MHz, maximum magnetic field: 0,12 μA/m (measured at 3m at the maximum power capacity). ■ Only for devices with on-board radio: frequency 2,40 - 2,4835 GHz, maximum power: 4,0mW ■ Operating temperature: -20°C + 60°C |
| IT | <ul style="list-style-type: none"> ■ RFID: frequenza 13,553 - 13,567 MHz, massimo campo magnetico: 0,12 μA/m (misurato a 3m alla massima potenza erogabile). ■ Solo per dispositivi con radio integrata: frequenza 2,40 - 2,4835 GHz, potenza massima: 4,0mW ■ Temperatura di utilizzo: -20°C + 60°C |



Lithium Battery
ER14505M - 3,6 V AA



- EN**

 - Risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
 - Replace both batteries at the same time.
 - Dispose of batteries according to your local environmental laws and guidelines.
 - Battery replacement must be carried out by qualified technical staff.

IT

 - Pericolo d'esplosione se la batteria è sostituita con altra di tipo errato.
 - Sostituire entrambe le batterie contemporaneamente.
 - Smaltire separatamente le batterie usate seguendo le disposizioni locali.
 - La sostituzione della pila deve essere effettuata da personale tecnico qualificato.



DE HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck eingesetzt werden, nämlich als Türverriegelung in häuslicher und industrieller Umgebung. Jede anderweitige Verwendung ist unsachgemäß und führt zur Erlöschung von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen.

FR NOTES POUR L'INSTALLATEUR

Utiliser le produit uniquement pour l'emploi auquel il est destiné c'est-à-dire comme serrure pour portes en milieu résidentiel et industriel. Tout autre emploi sera considéré incorrect et dangereux.

ES ADVERTENCIAS PARA EL INSTALADOR

El producto tiene que destinarse sólo al uso para el cual ha sido especialmente concebido, es decir como cerradura de puerta para ambiente civil e industrial. Cualquier otro uso tendrá que considerarse impropio y peligroso.

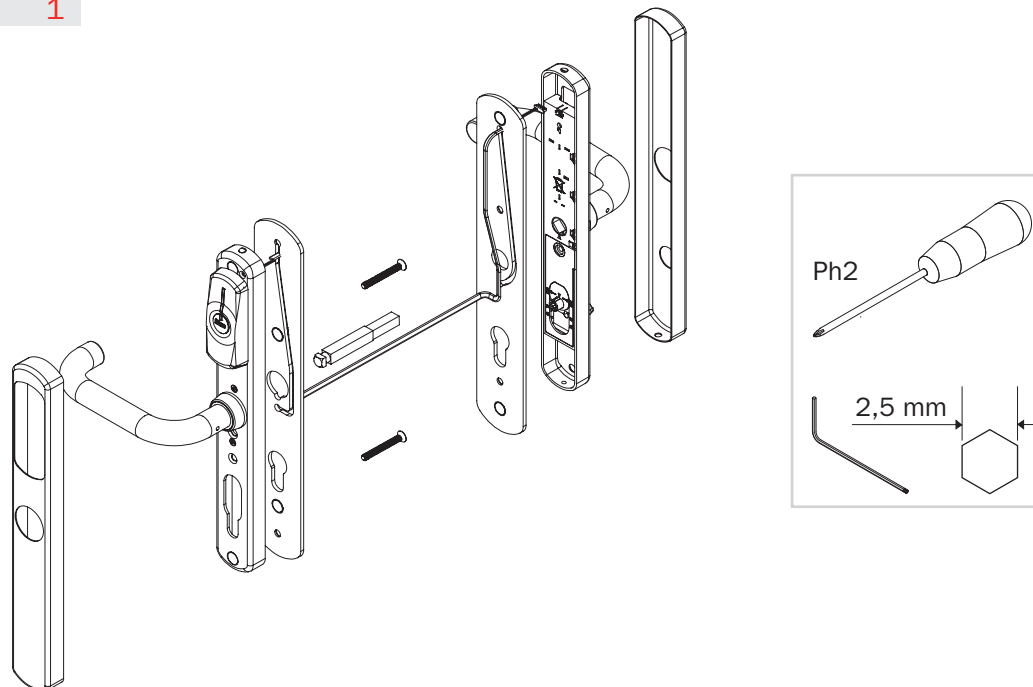
NL WAARSCHUWING VOOR DE INSTALLATEUR

Het product mag alleen gebruikt worden waarvoor het ontworpen is namelijk als cilinder voor deuren in huiselijke of industriële omgeving. Ieder ander gebruik wordt als oneigenlijk en gevaarlijk beschouwd.

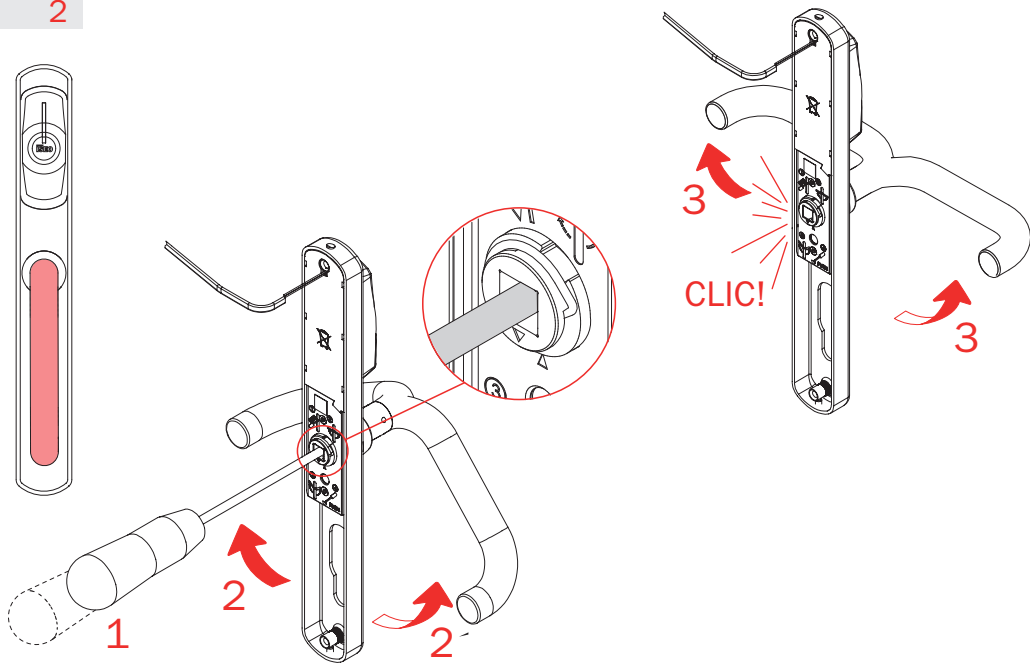
AUFMERKSAMKEIT - ATTENTION - ATENCIÓN - WAARSCHUWING

- | | |
|----|---|
| DE | Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie mit einem falschen Typersetzt wird. |
| FR | Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. |
| ES | Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por una incorrecta. |
| NL | Er bestaat een risico van explosie op het moment dat de batterij wordt vervangen voor een incorrect type. |

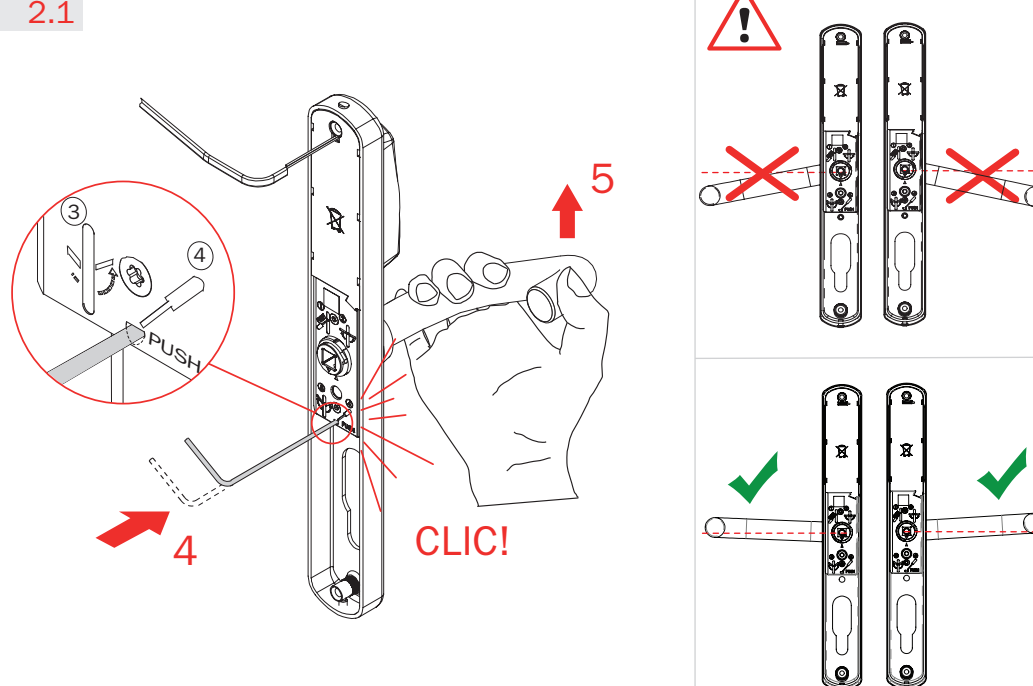
1



2



2.1



Technical drawing of a door handle assembly. The drawing shows a side view of the handle with dimensions A, L1, and L2. Dimension A is the width of the handle. Dimension L1 is the length of the handle. Dimension L2 is the length of the handle with the thumb turn.

$$L2 = A + 40 \text{ mm}$$

Diagram 4 illustrates the step of attaching the handle to the lock body. A red arrow points to the handle, which is shown in a dashed outline. The handle is being inserted into the lock body, and the word "CLIC!" is written in red, indicating the sound of the handle snapping into place. The handle is shown in two positions: one where it is being inserted and another where it is fully attached and the handle is bent at a 90-degree angle.

CLIC!

Technical drawing of the 3000 Series door handle. The side view (left) shows a rectangular handle with a width of 46 mm and a height of 112 mm. The mounting plate has a width of 21.5 mm and a height of 72 mm. The handle is mounted on a plate with a thickness of 22 mm. The mounting holes are spaced 26 mm apart, with 12 mm from the top and bottom edges. The front view (right) shows the handle with a width of 13 ÷ 18 mm and a height of 4 ÷ 9 mm. The handle is mounted on a plate with a thickness of > 18 mm. An inset shows the handle being inserted into the door.

13 ÷ 18 mm

> 18 mm	
---------	--

4 ÷ 9 mm

The diagram illustrates the correct installation of a door handle. On the left, an incorrect installation is shown with a warning triangle and a red circle highlighting the misaligned latch. On the right, the correct installation is shown with green checkmarks and the word 'PUSH!' indicating the correct alignment of the handle and latch. A red circle with a warning triangle is also present at the bottom right.

PUSH!

PUSH!



PUSH!

7.1

1

2

3

4

PUSH!

PUSH!

PUSH!

!

2x  LITHIUM BATTERY
+ EPR 145020M 3.6V-AA 

AA 3.6V high current
Lithium Battery

PUSH!

PUSH!

PUSH!

2x  

AA 3.6V high current
Lithium Battery